

Heinrich Hagner GmbH & Co. KG

Farinastraße 1

72250 Freudenstadt/GERMANY

Telefon +49 (0) 7441 865-0

Telefax +49 (0) 7441 4434

info@chh-cosmetic.de

www.chh-cosmetic.de



cosmetic

Paletten-Beleg No.

59688

(PL)

Firma/Spedition

DSU

Amtl. Kennzeichen

WPR 7185P

Übernahme (ausgehend bei Hagner)

Rückgabe (eingehend bei Hagner)

14

Stk. EURO-DIN-Paletten

12

Stk. EURO-DIN-Paletten

1

Stk.

1

Stk.

15.03

Datum

[Signature]

Unterschrift Empfänger

15.03

Datum

[Signature]

Unterschrift Fa. Hagner

Kartei erfasst

Zeichen

Datum

Kwit paletowy / Palettenschein / Pallet note

Rozdzielak

Przewoźnik / Frachtfurer / Carrier

Firma / Pieczęć / Firma stempel / Company stamp

*FÜRST
TRANSPORTE*

Fürst Transporte Sp. z o.o.
Wincentego Witosa 1B, 59-307 Raszówka
+49 17655460151, +48 514 020 085
l.fuerst@fuersttransporte.com
www.fuersttransporte.com
NIP: 692 252 2649
PL

Ciągnik - naczepa / LKW - Anhänger / Truck - Trailer

Data / Data / Date

WPR 7 185P

MVL 5024

18.03.2024

Ilość palet pobranych / Übergewommene paletten
(Menge) / Number of pallets loaded

EURO

INNE

Andere / Other



13 EURO LEB

szt.

szt.

Ilość palet zdanych / Abgegebene paletten /
Number of returned

EURO

INNE

Andere / Other



14 EURO FULL - 1 DEFECT pallet

szt.

szt.

Podpis Nadawcy / Przewoźnik
Unterschrift / Signature

[Signature]

Podpis Odbiorcy / Klient

Unterschrift des Kunden / Customer Signature

BRAK PIECZĄTEK

18.03.2024 [Signature]

Heinrich Hagner GmbH & Co. KG • Farinastr. 1 • 72250 Freudenstadt

4305215099662
dm-drogerie markt GmbH & Co. KG
Verteilzentrum Wustermark
Hafenstraße 1
14641 Wustermark
Deutschland

1447

TÜV-NORD
zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001



Telefon: (0049) 7441 / 865-0
Telefax: (0049) 7441 / 4434
www.chh-cosmetic.de
info@chh-cosmetic.de

Ust.-ID-Nr. DE 811160513
GLN 4002897000008
Steuernummer 42073/20603

Rechnungsanschrift

4305215000002
dm-drogerie markt GmbH & Co. KG
Am dm-Platz 1
76227 Karlsruhe

Lieferschein

Seite / Seiten 1 / 1

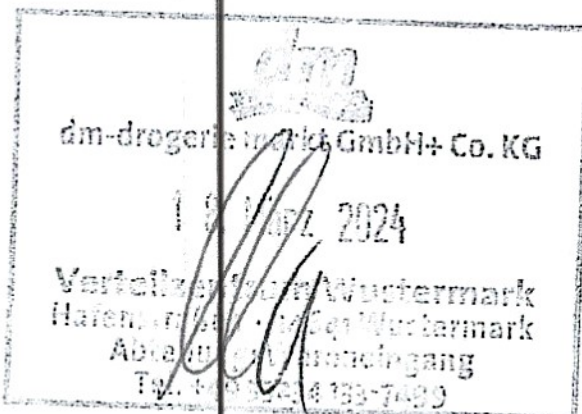
Lieferschein-Nr.	0000325000	Kunden-Nr.	022600
Lieferscheindatum	11.03.2024	Picklisten-Nr.	0000455121
Bestell-Datum	11.03.2024	Auftrag-Nr.	0000694464
Bestelldaten	1002552047		
Lieferbedingung	DDP Wustermark Incoterms® 2020		

WIR LIEFERN AUSSCHLIEßLICH GEM. UNSERER ALLGEM. GESCHÄFTSBEDINGUNGEN,
DIE AUCH IM INTERNET UNTER www.chh-cosmetic.de/service/agb ERSICHTLICH SIND.

Pos.	Art.-Nr.	Artikelbezeichnung	Charge	Pack-St.	Charge	Liefermenge	Pack-St.	SV*	Inhalt/VE	Bemerkung
70	5496	Balea Kräuterbad Lavendel 500 ml RSPO (MB) Cert.-No.: BMC-RSPO-0084	44831 1.104 STK 44832 960 STK 44953 816 STK			2880	240		12	
100	5495	Balea Thymian & Minze Kräuterbad 500 ml RSPO (MB) Cert.-No.: BMC-RSPO-0084	44920 1.500 STK 44952 420 STK			1920	160		12	

*Sonderverpackung: KD = Kleinstdisplay, MC = Minicontainer, VC=Vollcontainer, PS = Packstück

Pack-Stück	400 0	Gewicht	2751,84 kg	Paletten	
Liefertermin	18.03.2024				
Anlieferungszeit					
Versandhinweis	Unsere Lieferungen erfolgen ausschließlich unter Eigentumsvorbehalt				



3 Paletten gefertigt, davon

Euro getauscht	☒	Chep	☐
Euro-Bruchpal.	☐	Chep-Bruchpal.	☐
Einweg	☐		
Gutschrift	☐	AV	☐
Unterschrift Fahrer:			

Konten

Sparkasse Freudenstadt 66 006 (BLZ 642 510 60)
N DE71 6425 1060 0000 0600 06 SWIFT-BIC SOLADES1FDS
Bank für Sozialleistungen Freudenstadt 291 765 600 (BLZ 694 400 07)
DE82 6944 0007 0291 7656 00 SWIFT-BIC COBADEFFXXX

Heinrich Hagner GmbH & Co. KG, Farinastr. 1, 72250 Freudenstadt
Rechtsform: Kommanditgesellschaft, Sitz Freudenstadt,
Registergericht Stuttgart HRA 430204
Pers. haftender Gesellschafter: Hagner Verwaltungs-Gesellschaft mbH, Sitz
Freudenstadt, Registergericht Stuttgart HRB 430096 Geschäftsführer: Thomas Foth



Receipt List

Printed date: 2024-03-15

Page 1(1)

Mode of transport Road

Shipment no:

40257145950236636022

v3.134.11



Sender:

Heinrich Hagner GmbH & Co. KG
Farinastaße 1

DE 72250 Freudenstadt

Ref: Lieferschein an der Sendung / LS 324997+325000

Receiver:

dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Hafenstraße 1

DE 14641 Wustermark

Ref: Best.-Nr.1002552047+1600330957

Items:

11

Package Type:

EUR

Gr.Weight:

4220.0 KG

Volume:

15.840 M3

Load mtr.:

4.4

Total:

Items

11

Sign for all:

Date

Weight:

4220.0 KG

Volume:

15.84 M3

Load mtr.:

4.4

Received by

License plate

10:30

3

Heinrich Hagner GmbH & Co. KG • Farinastr. 1 • 72250 Freudenstadt

4305215099662
dm-drogerie markt GmbH & Co. KG
Verteilzentrum Wustermark
Hafenstraße 1
14641 Wustermark
Deutschland

356296

1447

TÜV-NORD
zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001



Telefon: (0049) 7441 / 865-0
Telefax: (0049) 7441 / 4434
www.chh-cosmetic.de
info@chh-cosmetic.de

Ust.-ID-Nr. DE 81116051 3
GLN 4002897000008
Steuernummer 42073/20603

Rechnungsanschrift

4305215000002
dm-drogerie markt GmbH & Co. KG
Am dm-Platz 1
76227 Karlsruhe

Lieferschein

Seite / Seiten 1 / 1

Lieferschein-Nr.	0000324997	Kunden-Nr.	022600
Lieferscheindatum	11.03.2024	Picklisten-Nr.	0000455115
Bestell-Datum	26.01.2024	Auftrag-Nr.	0000693001
Bestelldaten	1600330957		
Lieferbedingung	DDP Wustermark Incoterms® 2020		

WIR LIEFERN AUSSCHLIEßLICH GEM. UNSERER ALLGEM. GESCHÄFTSBEDINGUNGEN.
DIE AUCH IM INTERNET UNTER www.chh-cosmetic.de/service/agb ERSICHTLICH SIND.

Pos.	Art.-Nr.	Artikelbezeichnung	Charge	Pack-St.	Charge	Liefermenge	Pack-St.	SV*	Inhalt/VE	Bemerkung
10	0969	Balea Latschenkiefer Aktiv Gel 100 ml RSPO (MB) Cert.-No.: BMC-RSPO-0084				12960	864		15	
			45017	5.760	STK					
			45018	7.200	STK					

*Sonderverpackung: KD = Kleinstdisplay, MC = Minicontainer, VC=Vollcontainer, PS = Packstück

Pack-Stück	864	Gewicht	1458,37 kg	Paletten	
	0				

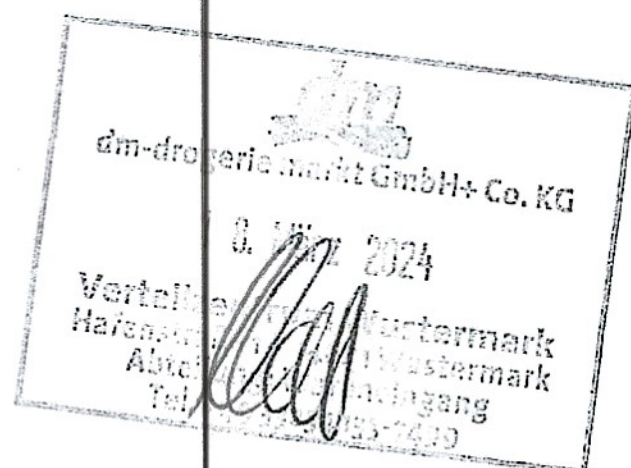
Liefertermin

18.03.2024

Anlieferuhrzeit

Versandhinweis

Unsere Lieferungen erfolgen ausschließlich unter Eigentumsvorbehalt



7 Paletten geliefert, davon

Euro getauscht	6	Chep	☐
Euro-Bruchpal.	1	Chep-Bruchpal.	☐
Einweg	☐		
Gutschrift	☐	AV	☐
Unterschrift Fahrer:			

Konten
Sparkasse Freudenstadt 66 006 (BLZ 642 510 60)
N DE71 6425 1060 0000 0660 06 SWIFT-BIC SOLADES1FDS
Herzbank Freudenstadt 291 765 600 (BLZ 694 400 07)
N DE82 6944 0007 0291 7656 00 SWIFT-BIC COBADEFFXXX

Heinrich Hagner GmbH & Co. KG, Farinastr. 1, 72250 Freudenstadt
Rechtsform: Kommanditgesellschaft, Sitz Freudenstadt,
Registergericht Stuttgart HRA 430204
Pers. haftender Gesellschafter: Hagner Verwaltungs-Gesellschaft mbH, Sitz
Freudenstadt, Registergericht Stuttgart HRB 430096 Geschäftsführer: Thomas Foth

DISCLAIMER NOTE
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen
Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über
den Beförderungsvertrag im internationalen
Strassengüterverkehr (CMR).

In der Frachtforderung des Fuhrunternehmers laut diesem Frachtbrief darf Gegenrechn. nicht stattfinden.
In the hauler's demands on freight in relation to this CMR-waybill no deduction can be accepted

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (Name, Address, Country)

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (Name, Address, Country)

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Carrier's reservations and observations

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19 + 21 + 22.

and
einschließlich

1-15

To be completed on the sender's responsibility
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

40257145950236636022

v3.134.11

[illegible]

The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19 + 21 + 22.

and
entsprechend

1-15

To be completed on the sender's responsibility
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

40257145950236636022

v3.134.11

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Heinrich Hagner GmbH & Co. KG Farinastäße 1 DE 72250 Freudenstadt			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).		
Lieferschein an der Sendung / LS 324997+325000			In der Frachtforderung des Fuhrunternehmers laut diesem Frachtbrief darf Gegenrechn, nicht stattfinden. In the haulier's demands on freight in relation to this CMR-waybill no deduction can be accepted		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) dm-drogerie markt GmbH + Co. KG Hafenstraße 1 DE 14641 Wustermark Best.-Nr. 1002552047+1600330957			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)		
3 Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods Ort / Place Land / Country dm-drogerie markt GmbH + Co. KG Hafenstraße 1 DE 14641 Wustermark			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (Name, Address, Country)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and date of taking over the goods Ort / Place Land / Country Datum / Date Farinastäße 1 DE 72250 Freudenstadt 2024-03-15			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Carrier's reservations and observations		
5 Beiliegende Dokumente Annexed documents					
6 Kennzeichen und Nummer Marks and Nos LS 325000+324997 Total	7 Anzahl der Packstücke Number of packages 11 11	8 Art der Verpackung Method of packing EUR EUR	9 Bezeichnung des Gutes Nature of the goods Kosmetikartikel	10 Statistiknummer Statistical number	11 Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 4220.0 4220.0
				12 Umfang in m³ Volume in m³ 15.840	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions (Customs and other forms)			19 Besondere Vereinbarungen Special agreements Gutschrift Unterschrift Fahrer: Pallet Exchange 3 EUR		
14 Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage Franko Frei Ufranko Unfrei Wustermark DAP			15 Rückerstattung Cash on delivery		
21 Ausgeföhrt in Established in Freudenstadt Am On			24 Gut empfangen Am Goods received on 18. März 2024 Verteilzentrum Wustermark Hafenstraße 1 • 14641 Wustermark Abteilung Versandgang		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier		
26 Amtl. Kennz. d. Ktz. Licence number of lorry			25 Grenzübergangsstellen Frontier crossing points		
20 Zu zahlen vom: To be paid by: Zuschläge Supplm. charges Nebengebühren Other charges Sonstiges Miscellaneous Zu zahlende Gesamts Total to be paid			28 Güter vom nachfolgenden Transporteur übernommen Goods taken over on		
27 Hilfsgeverreibende Assisting forwarding agent			29 Nur vom Frachtführer auszufüllen Carrier's observations		

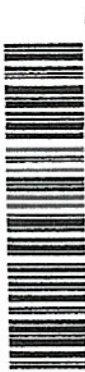
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE									
Heinrich Hagner GmbH & Co. KG Farinastaße 1 DE 72250 Freudenstadt				This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).									
Lieferschein an der Sendung / LS 324997+325000				In der Frachtforderung des Fuhrunternehmers laut diesem Frachtbrief darf Gegenrechn, nicht stattfinden. In the haulier's demands on freight in relation to this CMR-waybill no deduction can be accepted									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)									
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG Hafenstraße 1 DE 14641 Wustermark													
Best.-Nr. 1002552047+1600330957													
3 Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (Name, Address, Country)									
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG Hafenstraße 1 DE 14641 Wustermark													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and date of taking over the goods				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Carrier's reservations and observations									
Ort / Place Farinastaße 1 Land / Country DE 72250 Freudenstadt Datum / Date 2024-03-15													
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents													
6 Kennzeichen und Nummer Marks and Nos		7 Anzahl der Packstücke Number of packages		8 Art der Verpackung Method of packing		9 Bezeichnung des Gutes Nature of the goods		10 Statistiknummer Statistical number		11 Bruttogewicht in kg Gross weight in kg		12 Umfang in m³ Volume in m³	
LS 325000+324997		11		EUR		Kosmetikartikel				4220.0		15.840	
Total		11		EUR						4220.0			
Etikette nr. Label no.													
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions (Customs and other forms)				19 Besondere Vereinbarungen Special agreements									
				Pallet Exchange 3 EUR									
14 Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage				15 Rückerstattung Cash on delivery									
Franko Frei Ufranko Unfrei Wustermark DAP													
21 Ausgefertigt in Established in Freudenstadt				Am On				24 Gut empfangen Am Goods received on					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier				Verteiler Hafenstraße 1 Wustermark 18. März 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee					
26 Amtl. Kennz. d. Kfz. Licence number of lorry				25 Grenzübergangsstellen Frontier crossing points									
				20 Zu zahlen vom: To be paid by: Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee									
Zuschläge Supplm. charges Nebengebühren Other charges Sonstiges Miscellaneous Zu zahlende Gesamts Total to be paid													
27 Hilfsgebetriebe Assisting forwarding agent				28 Güter vom nachfolgenden Transporteur übernommen Goods taken over on									
				29 Nur vom Frachtführer auszufüllen Carrier's observations									

The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier.
Die mit fetten gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19 + 21 + 22.

and
einschließlich

1-15

To be completed on the sender's responsibility
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

40257145950236636022

v3.134.11



Start - data i nazwisko kierowcy

15.03.2024, DUDA J.

Numer zlecenia

ilość palet na pojeździe

30

Powrót - data i nazwisko kierowcy

ilość palet na pojeździe

Auto

WPR7ARS-P.

Naczepa

HNL502M.

Załadunek 1

14

Wymiana

przekazano

12

pozostawiono

15

uwagi co do wymiany

porozumiano 15 EUROPALET.

Załadunek 2

WEEDER 16

Wymiana

przekazano

—

pozostawiono

—

uwagi co do wymiany

Rozładunek	rozładowano	otrzymano	uwagi co do wymiany
Klient 1. 18.03.24.	WEEDER 16	—	Bez wymiany.
Klient 2. 18.03.24.	WUSTENHART 14	14	wywieziono 14 EURO
Klient 3.	—	—	
Klient 4.	—	—	

team baucenter
GmbH & Co. KG
Gewerbeparkring 25
15299 Müllrose

Beleg-Nr.
80804449

Pos.	Artikel Bezeichnung	Bestellnummer	Menge	Gebindenr.3
000040	41387 Kombistirnwand, geschlossen, aus PP, mit kombiniertem Auslauf DN/OD 110, RECYFIX PRO/NC/SUPER KS 200 Typ 010		8 ST	16
900001	9404 Euro-Paletten		16 ST	

Die Sendung umfaßt: 16 X Euro-Palette

"Paletten getauscht" ☐ JA / ☐ NEIN

Ware erhalten:

18.3.24
Datum

A. D. Rudolph
Name in Druckbuchstaben

[Signature]
Unterschrift

WPR 7185 P.
Drebej

Transportnr. 52843

15.03.2024 07:41:12 Uhr, CASC


Abwicklung

Dienstleister

10003119 DSV Road GmbH

Versandart

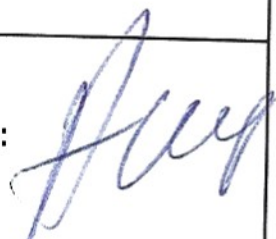
Status und Termine

Laden Ende:

Unterschriften:

Staplerfahrer:

Fahrer:


Identifikation

EKAEZ-Nummer

KFZ Kennzeichen

Containerplombe

Ladereihenfolge

Zusatztext

Text:

ÜBERSICHT: ALLE LIEFERUNGEN ZUM TRANSPORT

Transport
52843

Dienstleister
DSV Road GmbH

Lademeter
5,0

Packstücke
16

GesGew.KG
2.839,400

9404

Euro-Palette

16

Lieferung
80804449

Pal.
16

PLZ
14542

Ort des Warenempfängers
Werder (Havel)

Gewicht Einh.
2.839,400 KG

80804449

Packst.:

16

Ges.gew.:

2.839,400 KG B-Ort: MG.5

Am Magna-Park z. Verf. KmS Tiefbau GmbH
Am Magna-Park 14542 Werder (Havel) DE

9404	1	Euro-Palette	145	KG
9404	2	Euro-Palette	142	KG
9404	3	Euro-Palette	147	KG
9404	4	Euro-Palette	144	KG
9404	5	Euro-Palette	194,400	KG
9404	6	Euro-Palette	194,400	KG
9404	7	Euro-Palette	194,400	KG
9404	8	Euro-Palette	194,400	KG
9404	9	Euro-Palette	194,400	KG
9404	10	Euro-Palette	194,400	KG
9404	11	Euro-Palette	194,400	KG
9404	12	Euro-Palette	194,400	KG
9404	13	Euro-Palette	194,400	KG
9404	14	Euro-Palette	194,400	KG
9404	15	Euro-Palette	194,400	KG
9404	16	Euro-Palette	194,400	KG
			123	KG

Kwit paletowy / Palettenschein / Pallet note

Rozrachunek

Przewoźnik / Frachtfurer / Carrier

*FÜRST
TRANSPORTE*

Firma / Pieczęć / Firma stempel / Company stamp

Fürst Transporte Sp. z o.o.
Wincentego Witosa 1B, 59-307 Raszków
+49 17655460151, +48 514 020 085
l.fuerst@fuersttransporte.com
www.fuersttransporte.com
NIP: 692 252 2649
PL

Ciągnik - naczepa / LKW - Anhänger / Truck - Trailer

WPR 7 185P

HNL 502.1

Data / Data / Date

18.03.2024

Ilość palet pobranych / Ubergenommene paletten
(Menge) / Number of pallets loaded



EURO

13 EURO LER

szt.

INNE

Andere / Other

szt.

Ilość palet zdanych / Abgegebene paletten /
Number of returned



EURO

14 EURO FULL - 1 DEFECT pallet

szt.

INNE

Andere / Other

szt.

Podpis Nadawcy / Przewoźnik
Unterschrift / Signature

[Signature]

Podpis Odbiorcy / Klient
Unterschrift des Kunden / Customer Signature

18.03.2024